



norden

Nordisk Ministerråd

Store Strandstræde 18
DK-1255 København K
Tel +45 3396 0200
Fax +45 3396 0202
www.norden.org

Mødegruppe Embedsmandskomiteen for regionalpolitik, EK-R
Mødetid 26. november 2009
Mødested Nordregio, Holmamiralens Väg 10, Skeppsholmen,
Stockholm

24. november 2009
09-1401

Beslutningsreferat

Til stede

Island	Afdelingschef Snorri Björn Sigurdsson
Danmark	Geograf Helle Fischer
Finland	Regionutvecklingsråd Harry Ekestam Överingenjör Timo Turunen
Grønland	Specialkonsulent Jakob Mathiassen
Norge	Ekspedisjonssjef Hallgeir Aalbu Afdelingsdirektør Wilhelm Torheim
Nordregio	Direktør Ole Damsgaard
NMRS	Afdelingschef Kristian Birk Seniorrådgiver Helena Wallin Afdelingskoordinator Pernille L. Auchenberg

Ikke til stede

Færøerne	Kontorchef Niels á Velbastað
Sverige	Departementssekreterare Ina Berggård
Åland	Avdelningschef Linnéa Johansson

53/09 Godkendelse af dagsorden

Bilag

Bilag 1 Referat Embedsmandskomiteen for regionalpolitik 25. juni 2009 kl. 16:00

Indstilling

- At EK-R godkender dagsordenen.

Beslutning

ÄK-R godkände dagordningen.

54/09 Formandskabet orienterer

Bilag

Ingen bilag

Indstilling

- At EK-R tager formandskabets orientering til efterretning.

Beslutning

Ordförandeskapet orienterade om den finansiella situationen på Island.

55/09 Nationale orienteringer

Bilag

Ingen bilag

Indstilling

- At EK-R tager de nationale orienteringer til efterretning.

Beslutning

Länderna orienterade om aktuella frågor.

56/09 Budget og orientering fra Sekretariatet

Bilag

Bilag 1 Budget EK-Regional november 2009

Indstilling

- At EK-R noterer sig status omkring globaliseringsprocessen.
- At EK-R fører til protokol at landene har godkendt skriftlig procedure om Ny nordisk Mad.
- At EK-R tager sekretariatets information om flytning og ny organisation til orientering.
- At EK-R noterer sig status for EK-R budget.

Beslutning

ÄK-R noterade informationen från sekretariatet.

ÄK-R förde till protokollet att länderna har godkänt skriftlig procedur om Ny nordisk mat.

57/09 Vestnordenfonden 2008

Bilag

Bilag 1 Skannet dokument

Indstilling

- At EK-R godkender årsberetningen samt regnskab for 2008 for Vestnordenfonden
- At EK-R godkender overførslen af 125.149 DKK til NORA.
- At EK-R godkender at bevillige bestyrelsen samt den adm. direktør ansvarsfrihed for fondens virksomhed 2008.

Beslutning

EK-R godkendte årsberetning samt regnskab for 2008 for Vestnordenfonden.

EK-R godkendte overførslen af 125.149 DKK til NORA.

EK-R godkendte at bevillige bestyrelsen samt den adm. direktør ansvarsfrihed for fondens virksomhed 2008.

58/09 Nordregio kontrakt 2010-12

Bilag

Indstilling

-At EK-Regional diskuterer Nordregios rolle bl.a.:

- Skal NordRegio kunne servicere andre dele af det nordiske samarbejde (fx miljøsektoren, energiarbejdsgruppe om tyndt befolkede områder m.m.)?
- Skal Nordregio have betalt for alle analyser m.m. som institutionen udfører for EK-R, NMRS?

-At EK-Regional godkender forslag til kontrakt.

Beslutning

ÄK-R godkände förslaget till kontrakt för Nordregio, med en justering på sid 2, sista avsnitt, första meningen, om EU:s regionalpolitik.

59/09 Statusrapportering och arbetsprogram för arbetsgrupper

Bilagor

Bilaga 1	Statusrapportering september 2009 - 1A Nordiske Byregioner
Bilaga 2	Arbudsprogram 2010 - Arbudsgrupper under EK-NER Nordiska stadsregioner RSP2009-1A del 2 (september 2009)
Bilaga 3	Statusrapportering for arbudsgrupper 2009 - oktober 2009 - AG 1B
Bilaga 4	Arbudsprogram 2010 - Arbudsgrupper under EK-NER - AG 1B (opdateret NOV 2009)
Bilaga 5	Statusrapportering september 2009 - ArbudsgrupperArbejdsgruppe 2: Globalisering og grænseoverskridende samarbejde
Bilaga 6	Arbudsprogram 2010 - Gränsregioner RSP2009-2 (september 2009)
Bilaga 7	Statusrapportering september 2009 - 3. generations regionalpolitik
Bilaga 8	Opdateret Arbudsprogram 2010 - AG 3

Förslag

– att ÄK-R godkänner statusrapporter från arbetsgrupperna
– att ÄK-R godkänner mandat och arbetsprogram för arbetsgrupperna
– att ÄK- R beslutar att i så stor uträkning som möjligt, från 2009 års budget, och resterande del från 2010 årsbudget, för gruppernas arbete i 2010, bevilja:

480 000 DKK till Arbudsgrupp 1A (Stadspolitik)

500 000 DKK till Arbudsgrupp 1B (Landsbygd)

200 000 DKK till Arbudsgrupp 2 (Globalisering och gränsöverskridande samarbete)

515 000 DKK till Arbudsgrupp 3 (Tredje generationens regionalpolitik)

-att ansvaret för sekretariatsuppgifterna i arbetsgruppen 1 B (Landsbygd) delas upp mellan Sverige och Nordregio, så att Nordregio hanterar rapportering av budget medan verksamheten rapporteras från arbetsgruppen.

Beslutning

ÄK-R godkände statusrapporter från arbetsgrupperna.

ÄK-R godkände mandat och arbetsprogram för arbetsgrupperna.

ÄK-R beslutade att i så stor uträkning som möjligt, från 2009 års budget, och resterande del från 2010 årsbudget, för gruppernas arbete i 2010, bevilja:

480 000 DKK till Arbetsgrupp 1A (Stadspolitik)

200 000 DKK till Arbetsgrupp 1B (Landsbygd)

200 000 DKK till Arbetsgrupp 2 (Globalisering och gränsöverskridande samarbete)

515 000 DKK till Arbetsgrupp 3 (Tredje generationens regionalpolitik)

ÄK-R beslutade att ansvaret för sekretariatsuppgifterna i arbetsgruppen 1 B (Landsbygd) delas upp mellan Sverige och Nordregio, så att Nordregio hanterar rapportering av budget medan verksamheten rapporteras från arbetsgruppen.

ÄK-R beslutade att arbetsgrupperna ca 14 dagar innan nästa års budgetmöte ska inkomma med uppdaterade budgetar, så att ÄK-R kan fatta beslut utifrån aktuella uppgifter.

ÄK-R tackade arbetsgrupperna och Nordregio för ett fint arbete under 2009. Arbetsgrupperna har förbättrat möjligheterna att genomföra den nya samarbetsprogrammet och medverkar till spridning av kunskap om det nordiska samarbetet.

60/09 Mot en samordnad nationell politik för regional utveckling-rapport

Bilagor

Bilaga 1 Mot en mer samordnet nasjonal politikk for regional utvikling?

Förslag

- att ÄK-R noterar Nordregios information om projektet.
- att ÄK-R diskuterar en uppföljning av projektet på områdena, samordning genom ministerutskott, samordning genom program och samordning genom avtal, dialog och kontaktföra.
- att ÄK-R ger Nordregio i uppdrag att utforma ett förslag till uppföljning av de i rapporten föreslagna ämnena.

Beslutning

ÄK-R konstaterade att frågan om en samordnad nationell politik för regional utveckling ingår i arbetsgrupp 3, och att ytterligare uppföljning av projektet inte behövs på nuvarande tidspunkt.

61/09 Projektöversikt

Bilagor

- Bilaga 1 Regionalprojekter - oversigt 2006-2008 med resultat - ref opfølgning Stellan Ottossons rapport
- Bilaga 2 Brev til fagministerrådene angående udredning af projektvirksomheden på deres område
- Bilaga 3 Svar til Generalsekretæren vedrørende MR-NER projektvirksomhed

Förslag

- Att ÄK-NE och ÄK-R diskuterar om projektmedlen använts på rätt sätt under perioden.
- Att ÄK-NE och ÄK-R diskuterar om resultaten av projekten använts tillräckligt mycket.
- Att ÄK-NE och ÄK-R diskuterar om ytterligare evaluering av projektverksamheten behöver genomföras.

Beslutning

ÄK-R beslutade att inte göra en extern evaluering av projektverksamheten.

ÄK-R gav sekretariatet i uppdrag att utarbeta ett mandat för en framåtriktad analys som bl.a. ska belysa hur projekten kan struktureras för att få en större effektivitet i projektverksamheten.

62/09 Projektansøgning vedrørende "Högre utbildningsinstansers regionala potential"

Bilag

- Bilag 1 Ansökan EK-R HEI and regional development
- Bilag 2 Project description HEI and regional development
- Bilag 3 Kalkyl för projektbudget

Indstilling

- At EK-R diskuterer og godkender ansøgningen fra Nordregio om projektmidler til gennemførelsen af projekt "Högre utbildningsinstansers regionala potential - Strategier för samverkan och den nya rollen för regional utveckling i de nordiska länderna".

Beslutning

ÄK-R godkände ansökningen och beviljade det ansökta beloppet 800.000 DKK från 2009 års budget. Det framfördes att det är viktigt att berörda personer i de nordiska utbildnings- och forskningsdepartementen blir involverade i projektet.

63/09 Medlemsskab af AEBR 2010

Bilag

Bilag 1 Notat AEBR

Indstilling

- At EK-R bevilger €3600 til medlemskab af AEBR i 2010

Beslutning

ÄK-R beviljade €3600 till medlemskab i AEBR för 2010.

ÄK-R bekräftade att Sarunas Radvilavicius fortsatt ska representera NMR i AEBR.

64/09 Grænseregionalt call 2010

Bilag

Bilag 1 call-skema

Bilag 2 Sammenstilling af ansøgninger til græn.reg. call 2009

Indstilling

- At EK-R beslutter fordelingen af midlerne til det Grænseregionale call 2010 som beskrevet i skemaet nedenfor

Beslutning

ÄK-R beslutade att fördela medlen enligt följande (DKK):

Organisation	År 2010	År 2011
Nordkalotträdet	2 300 000	
Tornedalsrådet	600 000	
Bothnian Arc	800 000	
Hedmark-Dalarna	700 000	700 000
Skärgårdssamarbetet	640 000	400 000

ÄK-R beslutade att ge Nordkalotträdet, Tornedalsrådet och Bothnian Arc ettåriga kontrakt. ÄK-R önskar att organisationerna inför nästa år kan uppvisa ett utökat samarbete.

ÄK-R beslutade att ge Hedmark-Dalarna och Skärgårdssamarbetet tvååriga kontrakt.

ÄK-R beslutade att bevilja Bothnian Arc 200 000 DKK för den planerade AEBR-konferensen (se ansökan). NMRS ska undersöka om konferensen kan finansieras genom restmedel från ett äldre projekt som hanterats av Sarunas Radvilavicius på Vilniuskontoret eller om det ska finansieras ur ÄK-R:s budget.

65/09 **Bekræftelse af tidligere budgetreserveringer samt driftsdisponeringer for 2010**

Bilag

Bilag 1 MR-NER budget 2010 (pris- og valutareguleret)

Indstilling

- At EK-Regional bekræfter tidligere budgetreserveringer for 2010 for grænseregioner og tager beslutning om disponering af midlerne fra EK-Regionals budget for 2010
- At EK-Regional bekræfter tidligere budgetreserveringer for 2010 for projekt om tiltag for at bistå Island og tager beslutning om disponering af midlerne fra EK-Regionals budget for 2010
- At EK-Regional tager beslutning om disponering af midler til drift for EK-Regional og det grænseregionale samarbejde for 2010

Beslutning

EK-Regional bekræftede tidligere budgetreserveringer for 2010 for grænseregioner og tog beslutning om disponering af midlerne fra EK-Regionals budget for 2010

EK-Regional bekræftede tidligere budgetreserveringer for 2010 for projekt om tiltag for at bistå Island og tog beslutning om disponering af midlerne fra EK-Regionals budget for 2010

EK-Regional tog beslutning om disponering af midler til drift for EK-Regional og det grænseregionale samarbejde for 2010

EK-Regional Projektmidler 2010	Midler DKK	Disponeringer DKK	Udisponerede midler DKK
Projektmidler 2010	14.963.349		
Drift EK-R		140.000	
Drift Gr. samarbejde		100.000	
Kvarkenrådet		1.500.000	
Øresundskomiteen		1.200.000	
ARKO-samarbejdet		600.000	
Mitnordenkomiteen		800.000	
Østfold-Bohuslän-Dalsland		1.000.000	
Nordisk bistand til Island		100.000	
Total disponeringer		5.440.000	
Total til rådighed			9.523.349

66/09 **Bæredygtige landdistrikter- tyndtbefolkede områders udviklingspotentiale**

Bilagor

Inga bilagor

Förslag

-att ÄK-R noterar informationen om det danska ordförandeskapets projekt Bæredygtige landdistrikter- tyndtbefolkede områders udviklingspotentiale.

-att att ÄK-R godkänner att behandla den slutliga projektansökan i skriftlig procedur.

Beslutning

ÄK-R noterade informationen och beslutade att godkänna att den slutliga projektansökan kan behandlas i skriftlig procedur (Danmark havde udsendt projektansøgning pr. mail til EK-R den 20. november). Danmark ska överväga om att söka medfinansiering från ÄK-NE.

ÄK-R noterade informationen om ett kommande projekt om energistäder.

67/09 Nordiskt samarbetsprogram med EU om kustsammansutveckling

Bilag

Ingen bilag

Indstilling

- At EK-R tager orienteringen om den interne arbejdsgruppe om "kystsammundsudvikling" til efterretning, og diskutere muligheder og forudsætninger for et nordisk samarbejdsprogram med EU om samme emne.

Beslutning

ÄK-R noterade informationen och konstaterade att det redan pågår en mängd arbeten inom EU på området. Ett fördjupat underlag kommer att sändas ut senare.

68/09 Informationstjeneste for erhvervslivet

Bilag

Ingen bilag

Indstilling

- At EK-R tager informationen om informationstjeneste for erhvervslivet til efterretning.

Beslutning

ÄK-R noterade informationen.

69/09 Næste møde

Bilag

Ingen bilag

Indstilling

- At EK-R noterer sig tidspunktet for næste møde.

Beslutning

Danmark informerede om att nästa möte troligen kommer att hållas i slutet av januari eller början av februari.

70/09 Eventuelt

Bilag

Ingen bilag

Indstilling

- At EK-R diskuterer eventuelle øvrige emner.

Beslutning

Nordregio kommer att utarbeta ett förslag till deltagande i EU-arbetsgruppen om uppdatering av rapporten "State and Potential" som ska utges av EU-kommissionen i samband med revisionen av the Territorial Agenda under 2011.